

American English

How did English become the language it is today? What does the use of language and its diversity tell us about the world around us? This lively introduction to the study of language explores American English and its place within contemporary society, highlighting the role of language in our daily lives. Beginning with a definition of language, the text unpacks the basic concepts used in linguistics, placing them in the context of real-life situations. Using examples from popular culture, the authors show how the study of language is relevant to students' experience. Each chapter includes a "Hot Topic," inviting students to apply what they have learned to the contemporary world they see around them. Teachers and students will appreciate the book's innovative structure, designed to build an understanding of how different aspects of language work together. A variety of exercises - individual, group, discussion, research - is provided to support every teaching style. Imaginatively organized and fun to use, American English is the ideal guide to language study for students taking the subject as a general education requirement, beginning undergraduates in linguistics, and future teachers of English.

JULIE S. AMBERG AND DEBORAH J. VAUSE are both Assistant Professors of English and Humanities at York College of Pennsylvania.



American English

History, Structure, and Usage

JULIE S. AMBERG

York College of Pennsylvania

DEBORAH J. VAUSE

York College of Pennsylvania





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo, Delhi

Cambridge University Press

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9780521617888

© Julie S. Amberg and Deborah J. Vause 2009

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2009

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Amberg, Julie S.

American English: history, structure, and usage / Julie S. Amberg, Deborah J. Vause.

p. cm.

ISBN 978-0-521-85257-9 (hardback)

- $1. \quad English\ language-United\ States-History.\ 2. \quad English\ language-Variation-United\ States.$
- 3. English language-United States-Grammar. 4. English language-United States-Usage.
- English language-United States-Syntax. 6. Americanisms. I. Vause, Deborah J. II. Title. PE2808.A63 2009

427'.973-dc22

2009028997

ISBN 978-0-521-85257-9 hardback ISBN 978-0-521-61788-8 paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party Internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



We dedicate this book to our families



Contents

	List of figures	page xiv
	List of tables	xvi
	Preface	xvii
	Acknowledgments	xix
1	Introduction: What is language?	1
	Key terms	1
	Overview	1
	Introduction	1
	Box 1.1 The power of language	2
	Language and communication	2
	Exercise 1.1	3
	Language and identity	3
	Exercise 1.2	4
	How we define language	5
	Language signs	5
	Types of signs	6
	Exercise 1.3	8
	Fluency in language	8
	Word systems	9
	Sentence structures	9
	Sound systems	9
	Context	10
	Exercise 1.4	10
	Language innateness	11
	Box 1.2 The story of Genie	13
	Studying language	13
	Exercise 1.5	14
	Box 1.3 Guidelines for linguistic analysis	15
	Chapter summary	15
	Critical Thinking exercises	15
	Hot Topic: Fitting language to a language community	16
	Translations	17
	Learn more about it	18
	The study of language	18
	Language acquisition	18

vii



viii		Contents	
	2	Defining American English	19
		Key terms	19
		Overview	19
		Introduction	19
		Box 2.1 American English?	20
		What is American English?	21
		The history of American English	22
		Exercise 2.1	23
		Exercise 2.2	25
		American English and American identity	26
		Exercise 2.3	28
		Standard American English	28
		Language and power	31
		Exercise 2.4	32
		American English as a global language	33
		Exercise 2.5	35
		Exercise 2.6	36
		Chapter summary	36
		Critical Thinking exercises	37
		Hot Topic: Politically correct language and the	σ,
		Sapir–Whorf hypothesis	38
		Learn more about it	39
		American English	39
		Language and power	40
		English as a global language	40
		Ziigiion us a groom language	10
	3	American English morphology	41
		Key terms	41
		Overview	41
		Introduction	42
		Word structure of contemporary American English	43
		Morphology	43
		Definition of morphemes	43
		Classification of morphemes	44
		Affixes: Inflectional and derivational morphemes	45
		Box 3.1 Inflectional morphemes	46
		Box 3.2 Derivational morphemes	47
		Exercise 3.1	48
		Word histories	48
		Exercise 3.2	49
		Borrowings	49
		Advantages of loanwords	51
		Exercise 3.3	52
		Coined words	53



	Contents	i
Compounds	53	
Initialisms	53	
Acronyms	54	
Clipped words	54	
Back formation	55	
Eponymy	55	
Blended words	55	
Exercise 3.4	56	
Chapter summary	56	
Critical Thinking exercises	56	
Hot Topic: The language of advertising	57	
Learn more about it	58	
Morphology	58	
Etymology	59	
4 The historical roots of American English	60	
Key terms	60	
Overview	60	
Introduction	60	
The history of English	62	
Geographical and social isolation	62	
Exercise 4.1	63	
Proto-Indo-European	63	
Cognates	64	
Box 4.1 Cognates from the Indo-European family	65	
Exercise 4.2	65	
Language privileging	65	
Exercise 4.3	67	
Old English	67	
Exercise 4.4	68	
Prolonged language contact	69	
Latin	69	
Old Norse	69	
Box 4.2 Similarities between Old Norse and Old English	71	
Norman French	72	
Box 4.3 Privileging French	73	
Box 4.4 The rise of English as the national language	74	
Morphological change: leveling	75	
Box 4.5 The loss of inflectional endings in English	75	
A national language: Early Modern English	75	
Exercise 4.5	77	
Chapter summary	77	
Critical Thinking exercises	77	
Hot Topic: Gender-neutral pronouns	78	
*		



X	Contents	
	Learn more about it	79
	A developing language: Old English	79
	A national language: Early Modern English	80
5	American English grammar and syntax	81
	Key terms	81
	Overview	81
	Introduction	81
	Exercise 5.1	82
	Box 5.1 Conflict over American English grammar	83
	Definitions of grammar	84
	Exercise 5.2	84
	Prescriptive grammars	85
	The eighteenth century and the prescriptive approach	86
	British English	86
	American English	86
	The prescriptivist approach today	87
	Exercise 5.3	88
	Exercise 5.4	89
	Descriptive grammars	89
	Syntax	91
	Exercise 5.5	92
	Exercise 5.6	94
	Phrase structure rules	94
	Exercise 5.7	95
	Generative grammar	96
	Chapter summary	97
	Critical Thinking exercises	98
	Hot Topic: Is Instant Messaging ruining our kids?	99
	Learn more about it	99
	Historical perspectives on the study of grammar	99
	Contemporary perspectives on the study of grammar	100
6	American English sounds and spelling	101
	Key terms	101
	Overview	101
	Introduction	102
	The phonology of American English	103
	Transcribing phonemes	105
	Exercise 6.1	107
	Classifying phonemes	107
	Places and manners of articulation	108
	Consonants	108
	Box 6.1 Voicing contrasts	108



		Contents	Х
	Vowels	110	
	Exercise 6.2	110	
	Combining phonemes	111	
	Changing rules	111	
	Exercise 6.3	112	
	The spelling system of American English	113	
	Early changes in English spelling	113	
	Box 6.2 English spelling changes after the		
	Norman Conquest	114	
	The standardization of written English	114	
	William Caxton and the printing press	114	
	Exercise 6.4	116	
	American English spelling	117	
	Exercise 6.5	118	
	Chapter summary	118	
	Critical Thinking exercises	119	
	Hot Topic: How valid is a dictionary?	120	
	Learn more about it	121	
	American English phonology	121	
	American English orthography	121	
7	Meaning and usage in American English	123	
	Key terms	123	
	Overview	123	
	Introduction	124	
	Word meanings	124	
	Box 7.1 Contrasting lexemes and words	125	
	Semantic fields	126	
	Semantic relationships	127	
	Exercise 7.1	127	
	Exercise 7.2	128	
	Denotation and connotation	129	
	Exercise 7.3	131	
	Lexical change	131	
	Exercise 7.4	133	
	Language in context: pragmatics	133	
	Speech acts	134	
	Nonliteral speech	135	
	Box 7.2 American English metaphors	137	
	Exercise 7.5	138	
	Discourse analysis – conversations	139	
	Chapter summary	140	
	Critical Thinking exercises	141	
	Hot Topic: The rhetoric of American speeches	142	
	1		



xii	Contents		
	Guided questions	143	
	Learn more about it	144	
	Understanding semantics	144	
	Negotiating meaning	144	
	Pragmatics	144	
	Discourse analysis	144	
8	Variations in American English	145	
	Key terms	145	
	Overview	145	
	Introduction	145	
	Exercise 8.1	147	
	Studying dialects	147	
	Exercise 8.2	148	
	Regional dialects	149	
	Exercise 8.3	150	
	Social language variation	151	
	Ethnic variation	151	
	Dialect focus: Chicano English	152	
	Exercise 8.4	154	
	Dialect focus: African American English	154	
	Gender variation	157	
	Box 8.1 Controversy over the Oakland School		
	Board resolution	158	
	Differences in speech of males and females	159	
	Explanations for gender speech variation	159	
	Exercise 8.5	161	
	Chapter summary	161	
	Critical Thinking exercises	161	
	Hot Topic: Change your life! Get a new accent today!	162	
	Learn more about it	163	
	Studying dialects	163	
	Dialect focus: Chicano English	163	
	Dialect focus: African American English	164	
	Gender and language	164	
9	Language, community, and American policy	165	
	Key terms	165	
	Overview	165	
	Introduction	165	
	Individuals and their communities	167	
	Exercise 9.1	168	
	Language and prestige	169	
	Exercise 9.2	170	
	Slang and jargon	170	



		Contents	xi
	Exercise 9.3	173	
	Exercise 9.4	173	
	American language policies	174	
	The privileging of American English	174	
	Nineteenth-century policies toward minority languages	176	
	Native Americans	176	
	Exercise 9.5	178	
	Spanish and Hawai'ian	178	
	Twentieth-century policies toward minority languages	180	
	Box 9.1 Efforts to save the Hawai'ian language	184	
	English and the complexities of a national language	184	
	Exercise 9.6	187	
	Chapter summary	187	
	Critical Thinking exercises	187	
	Hot Topic: Taking a position on endangered languages	188	
	Learn more about it	189	
	America's first languages	189	
	Language policy	190	
	English and the complexities of a national language	190	
10	Conclusion: Language policy and English language learner	rs 191	
	Key terms	191	
	Overview	191	
	Introduction	191	
	Exercise 10.1	192	
	The second language acquisition process	192	
	Variables affecting L2 learning	194	
	Exercise 10.2	195	
	L2 instruction	195	
	Exercise 10.3	196	
	Approaches to L2 instruction	196	
	History of bilingual education	197	
	Exercise 10.4	198	
	Bilingual education: Focus on California	198	
	Chapter summary	201	
	Critical Thinking exercises	202	
	Hot Topic: Teaching SAE to native English speakers	203	
	Learn more about it	204	
	The L2 acquisition process	204	
	L2 instruction	204	
	Bilingual education: Focus on California	204	
	Glossary	206	
	References	214	
	Index	217	



Figures

1.1	A language community at work	page 4
1.2	Do you use <i>pop</i> or <i>soda</i> or ?	6
1.3	An iconic sign meaning wheelchair accessible	7
1.4	Knowing a language isn't the same as having	
	knowledge of a language	9
1.5	Approximate timeline for first language acquisition	11
1.6	Noam Chomsky	12
1.7	Arbitrary sign for American Sign Language used here	14
2.1	Do you prefer dippy eggs, sunny-side-up eggs, or	
	eggs over easy?	21
2.2	British colonization carried English around the world	23
2.3	The Old Mission Church in Zuni, New Mexico,	
	built in 1776	24
2.4	Noah Webster's Dissertations on the English Language	
	shaped attitudes toward American English	27
2.5	John Adams	29
2.6	Buckingham Palace – site of the Queen's English	30
2.7	The teacher controls language within the classroom	31
2.8	English has become a dominant language in countries	
	around the world	33
3.1	Giving a Bruce Lee	42
3.2	Example of a word jumble	45
3.3	The difference between derivational and inflectional suffixed	s 47
3.4	An example of two popular loanwords	50
4.1	Geographical barriers create isolation from other speakers	63
4.2	The Germanic language invades England	66
4.3	The four distinct varieties of Old English	68
4.4	Alfred the Great	70
4.5	The Danelaw	71
4.6	Preserving the past	72
5.1	Which answer is correct?	83
5.2	Henry VIII	85
5.3	Jonathan Swift	87
5.4	Did you study grammar in school?	89
5.5	Noah Webster	90

xiv



		List of figures	XV
5.6	Tree diagrams graphically represent the structure		
	of a sentence	94	
6.1	Spelling reformers protesting at a spelling bee	102	
	Opening page of "The Knight's Tale" from		
	Caxton's 1483 printing of Geoffrey Chaucer's		
	The Canterbury Tales	115	
6.3	Noah Webster	117	
7.1	A semantic field shares a common feature	126	
7.2	Hound has narrowed in meaning from a dog to		
	a hunting dog	132	
7.3	Some words acquire new, unrelated meanings over time	133	
7.4	"Wall Street suffered another loss today"	136	
7.5	"May you always have smooth sailing in your life"	137	
8.1	Example of mapping a dialect	148	
8.2	American regional dialects today	149	
8.3	Ethnic diversity in the United States	151	
8.4	Regions of Spanish settlement in colonial North America	ca 153	
8.5	Theories about the development of AAE	156	
9.1	Representative comments about Nuestro Himno posted		
	on the blog About.com: Latin Music	166	
9.2	One type of language community	168	
9.3	Slang belongs to a particular time and place	171	
9.4	Can you imagine Huckleberry Finn speaking standard		
	American English?	172	
9.5	The Continental Congress never voted on an official		
	language of the United States	175	
9.6	Jim Thorpe, a famous athlete of the early twentieth		
	century, was a graduate of the Carlisle Indian		
	Industrial School	177	
9.7	Henry Obookiah	179	
9.8	The Immigrant: Is He an Acquisition or a Detriment? -		
	A political cartoon from 1903	180	
9.9	The Lumbee tribe of North Carolina has struggled to		
	maintain its own linguistic identity	183	
10.1	** *		
	period for acquiring language	193	
10.2	Arguments for Bilingual Education and for		
	Immersion Programs	200	



Tables

1.1	Arbitrary signs vs. iconic signs	
	(snake image © iStockphoto.com/futureimage)	page 7
2.1	Projected changes in global language communities	34
3.1	Lexical vs. grammatical word categories	43
3.2	Adding different stems to the same root	45
3.3	American words borrowed from other cultures	51
3.4	Examples of loanwords	52
4.1	Indo-European cognates	65
5.1	Common syntactic categories	93
5.2	Differing approaches to grammar study	97
6.1	IPA symbols for American English consonants	106
6.2	IPA symbols for American English vowels	107
6.3	Voicing and articulation for consonants	109
6.4	Places and manners of articulation for vowels	110
7.1	Common semantic roles	130
7.2	Speech acts perform actions through words	134
8.1	Commonly recognized rules of Chicano English	154
8.2	Commonly recognized rules of AAE	158
8.3	Gender differences in speech within western cultures	160
9.1	Living Native American language communities	182
10.1	Phonological transfer errors	194



Preface

American English: History, Structure, and Usage developed from our individual experiences of teaching the subjects of History of the English Language and Linguistics to our students, who were primarily Secondary Education/English majors, Professional Writing majors, and Literary Studies majors. We recognized that the traditional approaches to these two subjects failed to meet the needs of this particular student population. Non-linguistics majors found the international approaches of linguistics study too broad and the content of the History of the English Language courses too narrow. To help students understand the relevance of language studies, the concepts needed to be grounded in the everyday experiences of their lives. To this end, American English: History, Structure, and Usage offers undergraduates content and exercises designed to engage them in understanding the forces that shape the production and usage of American English by applying current linguistic concepts and theories to contemporary situations drawn from American culture. Different from other textbooks in language and linguistics, American English: History, Structure, and Usage introduces and integrates descriptions of the history of English into explanations of the structure and usage of contemporary American English, revealing the ways in which the language has developed, as well as the ways in which it is constantly changing.

The textbook's goal is to help students learn how to:

- understand the systematic nature of language in general and American English in particular
- recognize that a living language changes and understand how it does so
- gain knowledge of methods of linguistic analysis
- recognize and appreciate American English language dialects
- be aware of the relationship between ideology and the power of language
- understand the historical forces that change language in general as well as the specific forces that have shaped American English.

Chapter 1 defines language and explores the complex ways in which language and identity are interconnected. It also introduces students to basic methods of descriptive linguistic analysis.

Building on notions of language and identity, Chapter 2 offers a history of American English, discussing the unique characteristics that make it different

xvii



xviii Preface

from other English varieties. The chapter defines Standard American English and identifies privileged dialects in the United States. The chapter ends with a discussion of American English as a global language.

Chapter 3 continues the examination of American English by considering its morphology. The chapter then explores word formation and usage in American English.

Chapter 4 continues exploring the history of American English by contrasting the more modern language with Old and Middle English. The chapter explains the effects of geographical and social isolation on the English language over time and the resulting morphological changes.

Chapter 5 explores both historical and contemporary attitudes about English grammar and syntax. The chapter discusses prescriptivist and descriptivist approaches to the study of grammar and asks students to consider the implications of each.

Continuing the study of elements of American English, Chapter 6 introduces students to the basic principles of its phonology. The discussion then turns to the features of the American English spelling system and the fact of sound/spelling divergences.

Chapter 7 introduces students to the field of semantics and the various approaches linguists have taken to studying language meaning. Students consider meaning classification and change, as well as pragmatics.

Turning from the elements of language to its social context, Chapter 8 investigates dialect variation in the United States. After a brief description of linguistic approaches to dialect study, the chapter considers two widely spoken dialects of American English, Chicano English and African American English.

Chapter 9 traces the development of American language policies from the nineteenth century onward, especially as they affected indigenous, Spanish, and Hawai'ian cultures. The chapter then explores the current national debate over mandating English as the official language of the United States.

Finally, Chapter 10 discusses several language topics in education. It begins by reviewing linguistic theories about second language acquisition and learning. It then contrasts two methods of second language learning, bilingual education and immersion programs, and evaluates each within the framework of linguistic study.

In each chapter, Critical Thinking exercises ask students to explore particular chapter concepts in more depth, and a Hot Topic provides a final example of how the chapter's contents are relevant to contemporary life.

An additional resource for students and teachers is the accompanying website (www.cambridge.org/amberg-vause), which includes exercises, research topics, and further resources. Direct links to all URLs listed in the textbook appear on the website as well.



Acknowledgments

We wish to thank first of all our many students who originally inspired us and have motivated us at each step along the way in writing this book. To them, we are deeply grateful for their patience in putting up with a work-in-progress and for their cogent insights into what worked and what did not in the text. We wish to thank York College of Pennsylvania for supporting the project at all stages and allowing us to pilot the text in our classes. The financial assistance of the Faculty Development Committee of York College of Pennsylvania was invaluable, and we thank the committee for the grants they bestowed. We also thank our colleagues, past and present, in the Department of English and Humanities who were willing to discuss various aspects of this text both informally in the hallways and in more formal settings: Dominic Delli Carpini, Dennis Weiss, Victor Taylor, Jim McGhee, Jerry Siegel, Edward Jones, and Paul Puccio.

We acknowledge with gratitude the Syndicate of Cambridge University Press for believing in this project, a work very different from conventional linguistics or history of the English language textbooks. We also extend thanks to our editor, Andrew Winnard, who supported the text from the beginning. We'd like to thank our readers and reviewers, many of whom made extensive helpful comments on early drafts of the work. Finally, we wish to thank our families for their love and support during the writing of the textbook. Julie acknowledges her husband, Stuart Stelly, for his continued encouragement and advice and her son, Daniel Stelly, for his help with Instant Messaging questions. Deborah acknowledges her son, Michael Vause, for his patient explanations of a teenager's language and her husband, Jamie Vause, for his willingness to endure endless questions.